

ORIENTACIÓN PARA LOS PADRES SOBRE EL PROGRAMA LEAP INFORMES SOBRE LOS ESTUDIANTES

¿CÓMO LE FUE A MI HIJO DURANTE ESTE AÑO?

En la parte superior de cada informe encontramos el testimonio sobre el rendimiento general de su hijo(a), que incluye:

- medida de su capacidad general de alcance de objetivos;
- puntaje alcanzado en la escala general;
- el tipo de refuerzo que su hijo(a) necesitará considerando el resultado de la prueba; y,
- qué tanto se acerca su hijo(a) al Dominio de un Conocimiento que indique su competencia para el siguiente grado.

STUDENT PERFORMANCE

LEVEL 2

SCORE 714

APPROACHING BASIC

OVERALL STUDENT PERFORMANCE

Your student scored **714** on a scale of **650 to 850**, and performed at **Level 2**. Students performing at this level have partially met college and career readiness expectations, and will need much support to be prepared for the next level of studies in this content area.

Your student is xxx points from Mastery. *Mastery indicates full readiness for the next grade level.*

La tabla que vemos a continuación describe la implicación de cada uno de los niveles de desempeño, en relación con la capacidad de su hijo(a) para la satisfacción de las expectativas planteadas para un determinado grado y área temática. Los rangos de puntuación cambian ligeramente de acuerdo con los niveles de grado y las áreas temáticas.

LEVEL 5	ADVANCED (790-850)	Exceeded Expectations
LEVEL 4	MASTERY (750-789)	Met Expectations
LEVEL 3	BASIC (725-749)	Approached Expectations
LEVEL 2	APPROACHING BASIC (700-724)	Partially Met Expectations
LEVEL 1	UNSATISFACTORY (650-699)	Did Not Meet Expectations

El desempeño se subdivide también en categorías dentro de cada tema, tal como lo muestra el ejemplo a continuación.

En cada subcategoría su hijo(a) se evalúa en un sistema de calificación de una a tres estrellas, que incluye una referencia a su desempeño en un área específica y el apoyo que necesita para continuar hacia su objetivo en formación.

STUDENT'S READING PERFORMANCE

STATE PERCENT OF STUDENTS AT EACH RATING			
★★★ MODERATE PERFORMANCE	★★★★ STRONG PERFORMANCE	★★★ MODERATE PERFORMANCE	★★★ WEAK PERFORMANCE
	30%	50%	20%

★★★
STRONG PERFORMANCE

LITERARY TEXT
In this area, your student did as well as or better than students who met the expectations. He [She] is able to read and show understanding of complex grade-level fiction, drama, and poetry.

★★★
MODERATE PERFORMANCE

INFORMATIONAL TEXT
In this area, your student did almost as well as students who met the expectations. He [She] shows understanding of less complex texts including texts about history, science, and social studies.

★★★
WEAK PERFORMANCE

VOCABULARY
In this area, your student did not meet the expectations. He [She] cannot determine the meanings of words in grade-level texts.

A CONTINUACIÓN VEMOS UN EJEMPLO DE ELA.

Las áreas de desempeño en matemáticas aplican también el modelo de evaluación de tres estrellas propio del sistema.

¿CÓMO LE FUE A MI HIJO(A) EN COMPARACIÓN CON SUS COMPAÑEROS(AS)?

Esta sección incluye los promedios alcanzados según el sistema de la escuela y el sistema estatal, de tal forma que podemos analizar los resultados alcanzados por su hijo(a) en relación con sus compañeros(as) de grado y área temática.

SCHOOL SYSTEM AVERAGE		STATE AVERAGE	
LEVEL 3	SCORE 731	LEVEL 3	SCORE 743
BASIC		BASIC	

¿CÓMO DEBO, O DEBE EL/LA PROFESOR(A) DE MI HIJO(A), INTERPRETAR ESTOS RESULTADOS?

Las puntajes y valoraciones se utilizarán como medio para que los/las profesores(as) identifiquen a los/las estudiantes que requieren orientación adicional, o trabajos más estimulantes en cada área de estudio. La información también servirá para evaluar el acierto de las escuelas y sus sistemas educativos, en facilitar el alcance de mayores expectativas por parte de sus estudiantes.

Usted, como progenitor, usted puede utilizar los resultados de la prueba a manera de guía en una reunión con el /la profesor(a) de su hijo(a), en relación con las ayudas o los refuerzos adicionales que pueden ser necesarios tanto en la escuela como en casa.

Si necesita mayor información sobre herramientas y recursos que lo(a) ayuden a reforzar en casa la formación del/de la estudiante, consulte por favor el aparte Caja de Herramientas para Apoyo Familiar, que encuentra en el sitio web www.louisianabelieves.com/resources/family-support-toolbox.

o las guías LEAP ELA e Interpretación de las Matemáticas, que encuentra en www.louisianabelieves.com/resources/library/assessment.

A continuación podemos encontrar algunas sugerencias acerca de las posibles preguntas a plantear cuando analice los resultados con el/la profesor(a) de su hijo(a):

¿En cuáles áreas mi hijo(a) muestra un buen desempeño y en cuáles él/ella necesita refuerzo?

- ¿Qué se puede hacer en su salón de clase para ayudarlo(a) a fortalecer en el/las área(s) que necesitan refuerzo?
- ¿Qué podemos hacer para estimular de manera acertada a mi hijo(a) en las áreas en las que supera las expectativas?
- ¿Cómo puedo contribuir a reforzar en casa la formación de mi hijo(a)?
- ¿Cómo podemos asegurar el continuo progreso de mi hijo(a)?